

## Appel d'offre/Request For Quotations (RFQ)

Appel d'Offre N° : RFQFN7DRC-006-2021  
Date d'émission : le 14 Septembre 2021  
Date limite pour l'offre : le 21 Septembre 2021  
Description du besoin : Deux laptops avec docking Stations  
Project Emetteur de l'Offre : FEWS NET DRC  
Financé par : Agence des États-Unis pour le développement international (USAID),  
Numéro de contrat 7200AA19D00001 Task order No. 7200AA19F00018  
Exécuter par : Chemonics International Inc./Projet FEWS NET  
Point de contact : [procurementfewsnet7gmail.com](mailto:procurementfewsnet7gmail.com);

**\*\*\*\*\* EXIGENCES EN MATIÈRE D'ÉTHIQUE ET DE CONDUITE DES AFFAIRES \*\*\*\*\***

Chemonics est attaché à l'intégrité des achats et sélectionne uniquement les fournisseurs en fonction de critères commerciaux objectifs tels que le prix et la valeur technique. Chemonics attend des fournisseurs qu'ils se conforment à ses normes de conduite professionnelle, disponibles à l'adresse <https://www.chemonics.com/our-approach/standards-business-conduct/>.

Chemonics ne tolère pas la fraude, la collusion entre les offrants, les propositions / offres falsifiées, la corruption ou les pots-de-vin. Toute entreprise ou personne n'enfreignant ces normes sera exclue de cet achat, exclue des opportunités d'achat futures et pourra être signalée à la fois à l'USAID et au Bureau de l'inspecteur général.

Il est formellement interdit aux employés et aux agents de Chemonics de demander ou d'accepter de l'argent, des frais, une commission, un crédit, un cadeau, un pourboire, un objet de valeur ou une indemnité de la part de fournisseurs ou de vendeurs actuels ou potentiels, en échange ou en tant que récompense des affaires. Les employés et les agents qui se livrent à cette conduite sont sujets à résiliation et seront signalés à l'USAID et au Bureau de l'inspecteur général. En outre, Chemonics informera l'USAID et le Bureau de l'inspecteur général de toute offre d'argent, de commission, de crédit, de cadeau, de gratification, d'objet de valeur ou d'indemnisation auprès d'un fournisseur

Les offrants qui répondent à cette demande d'offre doivent inclure les éléments suivants dans la soumission de la proposition:

- Divulguer toute relation proche, familiale ou financière avec Chemonics ou le personnel du projet. Par exemple, si le projet emploie un cousin de l'offrant, celui-ci doit le préciser.
- Divulguer toute relation familiale ou financière avec d'autres offrants présentant des propositions. Par exemple, si le père de l'offrant est propriétaire d'une entreprise qui soumet une autre proposition, il doit le préciser.
- Attester que les prix indiqués dans l'offre ont été établis de manière indépendante, sans consultation, communication ou accord avec un autre offrant ou concurrent dans le but de restreindre la concurrence.
- Certifier que toutes les informations contenues dans la proposition et tous les documents justificatifs sont authentiques et exacts.
- Certifier la compréhension et l'acceptation des interdictions de Chemonics contre la fraude, la corruption et les pots-de-vin.

Veuillez contacter [jglaeser@chemonics.com](mailto:jglaeser@chemonics.com), pour toute question ou préoccupation concernant les informations ci-dessus ou pour signaler toute violation potentielle. Les violations potentielles peuvent également être signalées directement au bureau de Chemonics à Washington via les informations de contact répertoriées sur le site Web indiqué dans le lien ci-dessus.

## **Section 1 : Instructions aux offrants**

1. **Introduction** : Le projet FEWS NET RDC est un programme de l'USAID mis en œuvre par Chemonics International dans plus de 35 pays au monde dont la République Démocratique du Congo est un pays de présence. Le but du projet est de fournir des analyses objectives et fondées sur des preuves dans le but d'aider les décideurs gouvernementaux et les agences humanitaires à prévoir et à intervenir face à des crises humanitaires. Dans le cadre de ses activités, le projet FEWS NET RDC cherche à acquérir deux ordinateurs portables de haut performance en remplacement d'une partie de son vieil équipement informatique au début de cette première année optionnelle de la nouvelle phase 7 pillier1 du projet.

Les offrants sont responsables de s'assurer que Chemonics reçoit leurs offres conformément aux instructions, aux conditions et aux modalités décrites dans le présent RFQ. Le non-respect des instructions décrites dans cette demande de devis peut entraîner la disqualification de l'offre

2. **Date limite et protocole de l'offre** : Les offres des biens ou service doivent être transmis au plus tard le 21 Septembre 2021 à 17H00 heure locale avec l'Indication du Numéro de l'appel à soumissionner ci-après : **RFQFN7DRC-007-2021**; par courrier électronique uniquement à [procurmentfewsnet7gmail.com](mailto:procurmentfewsnet7gmail.com); et dont l'objet portera le numéro de l'offre **RFQFN7DRC-007-2021**, et dans le format PDF. Les offres de service soumissionnés doivent être scellée et signée par le représentant autorisé. Le bureau du projet FEWS NET RDC est situé à Goma sur avenue Des Orchidées numéro 24, quartier Les Volcans, Commune de Goma-RDC  
Les offres reçues après l'heure et la date spécifiées seront considérées comme en retard et peuvent être évaluées uniquement à la discrétion de Chemonics.

Noter que les offrants répondants à cet appel d'Offre doivent être des opérateurs économiques légalement en ordre avec l'administration congolais.

3. **Questions**: Les questions concernant les exigences techniques ou administratives de cet appel d'offres peuvent être soumises au plus tard à 17heure juste de Goma, le 17 Septembre 2021 par e-mail à [procurmentfewsnet7gmail.com](mailto:procurmentfewsnet7gmail.com); Les questions doivent être soumises par écrit; Les appels téléphoniques ne seront pas acceptés. Les questions et demandes de clarification—et les réponses à celles-ci—qui, selon Chemonics, pourraient intéresser d'autres offrants seront distribuées à tous les destinataires de la demande de devis qui ont manifesté leur intérêt à soumissionner.

Seules les réponses écrites émises par Chemonics seront considérées comme officielles et auront du poids dans le processus d'appel d'offres et l'évaluation ultérieure. Toute information verbale reçue des employés de Chemonics ou de toute autre entité ne doit pas être considérée comme une réponse officielle à toute question concernant cet appel d'offres.

4. **Spécifications** : Tous les produits offerts en réponse à cette demande de devis doivent être neufs et inutilisés. De plus, tous les équipements électriques doivent fonctionner entre 220 et 240V, 50Hz.

Veillez noter que, sauf indication contraire, les noms de marque ou les modèles indiqués sont à titre indicatif uniquement. Un substitut équivalent, tel que déterminé par les spécifications, est acceptable.

5. **Offres** : Les offres en réponse à cet appel d'offre doivent être tarifées sur une base forfaitaire, tout compris, livraison comprise, ainsi que tous les autres frais. Les prix doivent être présentés en Dollars Américains (USD). Les offres doivent rester valables pendant au moins quatre-vingt-dix (90) jours civils après la date limite. Les offrans sont priés de fournir des devis dans leur format de papier officiel avec l'en-tête (ou par émission des factures pro formats) ; si cela n'est pas possible, les offrans peuvent compléter le tableau de la section 3.

De plus, les offrans répondant à cette demande de devis sont priés de soumettre les éléments suivants :

- Les organisations répondant à cet appel d'offres sont priées de soumettre une copie de leur enregistrement officiel ou de leur licence commerciale. Ceci est constituée principalement des éléments suivants :
    - Copie RCCM ;
    - Copie du formulaire de demande d'identification national et la copie d'identification national ;
    - Copie de la lettre d'attribution du numéro d'impôt ;
    - Copie d'affiliation à la CNSS ;
    - Permis d'exploitation dans le domaine ou secteur d'activité ;
  - Les personnes physiques répondant à cette demande de devis sont priées de soumettre une copie de leur carte d'identité. Et d'autres documents lié au domaine d'activité.
6. **Livraison** : Le lieu de livraison de service décrit dans cet appel d'offre est la ville de Goma dans les installations du nouveau bureau de FEWS NET DRC sur 24 avenue des Orchidées, quartier les volcans, commune de Goma, ville de Goma, Nord-Kivu-RDC.
7. **Source / Nationalité / Fabrication** : Tous les biens et services offerts en réponse à la présente demande d'offre ou fournis dans le cadre d'une attribution subséquente doivent être conformes aux codes géographiques de l'USAID suivantes 937, 110, 935, principalement et conformément au code de réglementation fédérale des États-Unis, (CFR), [22 CFR §228](#). Le pays ayant coopéré à cet appel d'offre est la République Démocratique du Congo.

Les offrans ne peuvent pas offrir ou fournir des produits ou des services qui sont fabriqués ou assemblés dans, expédiés, transportés à travers ou impliquant l'un des pays suivants : Cuba, Iran, Corée du Nord, Syrie.

Tous les articles fabriqués par Huawei Technology Company, ZTE Corporation, Hytera Communications Corporation, Hangzhou Hikivision Digital Technology Company, Dahua Technology Company ne seront pas acceptés. Si les devis incluent des articles de ces entités, veuillez noter qu'ils seront considérés comme techniquement non conformes et exclus de la concurrence. »

8. **Garantie** : Le service de garantie et les réparations/remplacement dans le pays coopérant sont requis pour tous les produits/service au titre du présent appel d'offres. La couverture de la garantie doit être valable pour tous les produits et/ou services pendant au moins douze (12) mois après la livraison et l'acceptation des produits/service, sauf indication contraire dans les spécifications techniques. Au moment où le produit/service est transféré au gouvernement de la RDC, d'un autre

partenaire ou d'une autre entité du pays coopérant, tous les droits de prise en charge et de service de garantie sont transférés avec l'élément ou le bien au dernier utilisateur.

9. **Taxes et TVA** : les taxes telle que la TVA, droit de douane etc. ne sont pas remboursables en vertu du contrat principal de l'USAID avec la RDC. L'accord en vertu duquel ce marché est financé ne permet le financement d'aucun impôt, taxe, taxe de douane, droit de douane ou autres prélèvements imposés par aucune loi en vigueur en RDC. Aucun impôt, TVA, frais, taxes, droits ou taxes du pays coopérant ne seront payés au titre d'une commande résultant du présent appel d'offre.
  
10. **Numéro DUNS** : les entreprises ou organisations, qu'elles soient à but lucratif ou non, devront fournir un numéro DUNS (Data Universal Numbering System) si elles sont sélectionnées pour recevoir un prix en réponse à l'appel d'offres d'une valeur supérieure ou égale à USD 30 000 \$ (ou l'équivalent dans une autre devise). Si l'offrant n'a pas de numéro DUNS et n'est pas en mesure d'en obtenir un avant la date limite de soumission des propositions, l'offrant doit inclure une déclaration notant son intention de s'inscrire pour un numéro DUNS s'il est sélectionné comme offrant retenu ou expliquant pourquoi l'inscription pour un numéro DUNS n'est pas possible. Contactez Dun & Bradstreet via ce formulaire web pour obtenir un numéro : <https://fedgov.dnb.com/webform>. Des conseils supplémentaires sur l'obtention d'un numéro DUNS sont disponibles auprès de Chemonics sur demande.
  
11. **Admissibilité** : en présentant une offre en réponse au présent appel d'offres, l'offrant atteste qu'il ne fait pas l'objet d'une interdiction, d'une suspension ou d'une autre inéligibilité par le gouvernement américain d'obtenir une attribution du marché. Chemonics n'attribuera aucun contrat à une entreprise interdite, suspendue ou considérée comme non éligible par le gouvernement des États-Unis.
  
12. **Évaluation et attribution** : L'attribution du contrat sera faite à un offrant dont l'offre respecte les instructions de l'appel d'offre, répond aux conditions d'éligibilité, l'importance relative de chaque critère individuel est indiquée par le nombre de points ci-dessous :

- Caractéristiques Techniques – : (relative aux spécifications techniques et aux exigences.) (75 points)
- Documents administratifs et fiscaux de fonctionnement avec coordonnées bancaire de l'entreprise (15 points)
- Mode et délais de paiement acceptée par l'offrant (5 points)
- Le prix et cout financiers compétitifs- (5 points)

La meilleure valeur est définie comme l'offre qui est la solution la plus avantageuse pour Chemonics, en tenant compte des facteurs ci-dessus.

S'il vous plaît noter que s'il y a des lacunes importantes relatives aux exigences de cet appel d'offre, la soumission de l'offre peut être considérée comme "non valable" et ainsi disqualifiée de l'examen. Chemonics/FEWS NET se réserve le droit de renoncer à des lacunes immatérielles à sa discrétion.

Les meilleures offres sont requises. Il est prévu que l'attribution se fera uniquement sur la base de cette estimation originale. Toutefois, Chemonics se réserve le droit d'effectuer les actions suivantes :

Chemonics peut mener des négociations avec et/ou demander des précisions à tous les soumissionnaires, avant d'accorder le marché.

Alors que la préférence sera accordée aux proposant qui peuvent répondre aux exigences techniques complètes de cette demande de devis, Chemonics peut aussi accorder une attribution partielle aux différents fournisseurs, si c'est dans le meilleur intérêt du projet. Chemonics/FEWS NET peut annuler cet appel à soumissionner à n'importe quel moment.

Veillez noter qu'en répondant à cet appel d'offre, l'offrant comprend que l'USAID ne fait pas partie de la présente demande et l'offrant accepte que toute protestation au terme du présent doit être présentée, par écrit avec des explications complètes — au projet FEWS NET DRC pour considération, USAID n'examinera pas des protestations concernant les achats effectués par les partenaires opérationnels. Chemonics, seulement, à sa discrétion, prendra une décision finale sur la protestation de cet approvisionnement.

**13. Termes et conditions :** Ceci est un appel d'offre uniquement en charge de FEWS NET DRC.

L'émission de cet appel d'offre n'oblige en aucune manière Chemonics, et/ou le projet FEWS NET DRC ou l'USAID à octroyer une subvention ou à payer les coûts supportés par les offrants potentiels lors de la préparation et de la soumission d'une offre.

Cet appel d'offre est soumis aux conditions générales de vente de Chemonics. Toute attribution en résultant sera régie par les présentes conditions générales ; Veuillez noter que les conditions suivantes s'appliqueront :

- a) Les conditions de paiement standard de Chemonics sont nettes 30 jours après réception et acceptation de tout produit ou produit, livrable ou service. Le paiement ne sera émis qu'à l'entité qui soumet l'offre en réponse à cette demande d'offre et identifié dans l'attribution résultante ; le paiement ne sera pas émis à un tiers.
- b) Toute attribution résultant du présent appel d'offre sera sous la forme d'un bon de commande comme un contrat ouvert ou d'un contrat de service annuellement évaluable.
- c) La législation des États-Unis interdit les transactions avec des individus et des organisations associées au terrorisme, ainsi que la fourniture de ressources et de soutien à ces personnes. En vertu de tout appel d'offres résultant de cet appel d'offre, le fournisseur doit s'assurer du respect de ces lois.
- d) Le titre de toute marchandise et/ou service fourni en vertu d'une attribution résultant du présent appel d'offre sera transféré à Chemonics après la livraison et l'acceptation de la marchandise et/ou service par Chemonics. Les risques de perte, de blessure ou de destruction des biens et/ou service sont à la charge de l'offrant jusqu'à ce que le titre en vienne à Chemonics.

**Section 2 : Liste des dossiers constitutifs de l'offre**

Pour aider les offrants à préparer les propositions, la liste de contrôle suivante résume la documentation exigée à inclure dans la réponse à cet appel d'offre :

- Lettre d'accompagnement, signée par un représentant autorisé de l'offrant (voir modèle à la section 4)
- Offre officielle, y compris les spécifications de l'équipement et/ou service proposé (voir le format de la section 3 et les offres de services préétablis par les intéressés avec une facture pro-forma préétabli ou un devis)
- Copie de l'enregistrement de l'offrant ou de la licence commerciale (voir la section 1.5 pour plus de détails)
- Déclaration du mode et délais de paiement préférée et utilisée
- Le cout financier de l'offre/ Facture pro-forma du service proposé

**Section 3 : Spécifications et exigences techniques**

Le tableau ci-dessous contient les exigences techniques des produits / services. Les offrants sont priés de fournir des devis contenant les informations ci-dessous, sur du papier à en-tête, une facture pro-forma ou un format de devis officiel. Si cela n'est pas possible, les offrants peuvent compléter cette section 3 et en envoyer une version signée et Sceller au projet FEWS NET DRC.

#	Description et spécifications	Qté	Articles et spécifications offertes	Prix unitaire USD	Prix Total USD
1	<b>Laptop</b> : HP Elite Book 840 G7 #1C8N1UT#ABA ou équivalent à :	2			
	OS : Windows 10 Pro 64-bit Edition				
	<b>Processor</b> : Intel® Core™ i7-10610U (1.8 GHz base frequency, up to 4.9 GHz with Intel® Turbo Boost Technology, 8 MB L3 cache, 4 cores)				
	<b>Memory</b> : 16 GB DDR4-2666 SDRAM (1 x 16 GB)				
	<b>Internal storage</b> : 512GB PCIe NVMe TLC M2 SSD				
	<b>Display</b> : SAME, 250 nits,45% NTSC				
	<b>Wireless LAN</b> : Near Field Communication (NFC) module; Intel® AX201 Wi-Fi 6 (2x2) and Bluetooth® 5 Combo, vPro™				
	<b>Port Connectors</b> : 2 USB 3.1 Type-C® with Thunderbolt™ support; 2 USB 3.1 Gen 1 (1 charging); 1 headphone/microphone combo; 1 HDMI 1.4; 1 AC power				
	<b>Video/Graphic</b> : Integrated: Intel® UHD Graphics				
	<b>Audio</b> : - Bang & Olufsen, dual stereo speakers, 3 multi array microphone; - Audio Features Noise-cancellation technology, Bang & Olufsen Audio, HP Audio Boost				
	<b>Input device</b> : HP Premium Keyboard – spill-resistant, backlit keyboard with drain and DuraKeys				
	<b>Camera</b> : 720p HD IR camera				
	<b>Battery</b> : HP Long Life 3-cell, 53 Wh Li-ion				
<b>Security</b> : - TPM2.0 - Enable TPM in BIOS					
2	<b>Docking Station</b> : For HP Elite Book 840 G7 #1C8N1UT#ABA ou équivalent (compatible)	2			
<b>Sous total:</b>					
<b>Frais de livraison :</b>					
<b>Autres couts (Decrire: _____) :</b>					
<b>TOTAL Général USD:</b>					

Entreprise fabriquant de l'équipement offert : \_\_\_\_\_

Délai de livraison (après réception de la commande) : \_\_\_\_\_ jours calendaires

Durée de garantie sur les équipements proposés : \_\_\_\_\_ ans

Emplacement du ou des centres de service pour le service après-vente, y compris les réparations sous garantie : \_\_\_\_\_



**Section 4 : Lettre d'accompagnement de l'offre**

La lettre d'accompagnement suivante doit être placée sur du papier avec en-tête de l'Offrant :

Au bureau du Project FEWS NET DRC

Commune de Goma

Quartier Les Volcans

24 avenue des Orchidées

Référence : N ° **RFQFN7DRC-006-2021**

À qui cela concerne FEWS NET DRC/Chargés des Operations

Nous, soussignés \_\_\_\_\_, fournissons par la présente l'offre ci-jointe pour exécuter tous les travaux requis pour mener à bien les activités et les exigences décrites dans l'appel d'Offre susmentionné. Veuillez trouver notre offre ci-jointe.

Nous reconnaissons et acceptons par la présente tous les termes, conditions, dispositions spéciales et instructions inclus dans la demande de devis susmentionnée. Nous certifions en outre que la société nommée ci-dessous, ainsi que ses principaux responsables et tous les produits et services offerts en réponse à la présente demande d'offre, sont éligibles pour participer à cet achat aux conditions de la présente demande de soumissions et du règlement de l'USAID.

De plus, nous certifions par la présente que, au meilleur de nos connaissances et croyances :

- Nous n'avons aucune relation étroite, familiale ou financière avec des membres du personnel de Chemonics ou du projet FEWS NET DRC ;
- Nous n'avons pas de relations étroites, familiales ou financières avec d'autres offrants présentant des propositions en réponse à la demande de devis susmentionnée. Et
- Les prix de notre offre ont été établis indépendamment, sans consultation, communication ou accord avec un autre offrant ou concurrent dans le but de restreindre la concurrence.
- Toutes les informations contenues dans notre proposition et tous les documents justificatifs sont authentiques et exacts.
- Nous comprenons et acceptons les interdictions de Chemonics contre la fraude, la corruption et les commissions indirectes.

Nous certifions par la présente que les déclarations, certifications et autres déclarations ci-jointes sont exactes, à jour et complètes.

Signature autorisée : \_\_\_\_\_

Nom et titre du signataire : \_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_

Nom de la compagnie : \_\_\_\_\_

Adresse de la société : \_\_\_\_\_

Téléphone et site Web de l'entreprise : \_\_\_\_\_

Numéro d'identification du contribuable : \_\_\_\_\_

Numéro d'identification d'impôt du contribuable : \_\_\_\_\_

La société a-t-elle un compte bancaire actif (oui / non) ? \_\_\_\_\_

Nom officiel associé au compte bancaire (pour le paiement) : \_\_\_\_\_

## **Section 5 : Questionnaire de rapport de sous-attribution de la Loi fédérale sur la responsabilité et la transparence en matière de financement (FFATA)**

Si l'offrant est sélectionné pour un prix d'une valeur de 30 000 \$ ou plus, et n'est pas exempté sur la base d'une réponse négative à la section 3 (a) ci-dessous, toute sous-subvention de premier niveau à l'organisation peut être signalée et rendue publique via FSRS.gov dans conformément aux lois sur la transparence de 2006 et 2008. Par conséquent, conformément aux FAR 52.240-10 et 2CFR Part170, si l'offrant certifie positivement ci-dessous dans les sections 3.a et 3.b et certifie négativement dans les sections 3.c et 3.d, l'initiateur sera tenu de divulguer à Chemonics pour déclaration conformément à la réglementation, les noms et la rémunération totale des cinq dirigeants les mieux rémunérés de l'organisation. En soumettant cette offre, l'offrant s'engage à se conformer à cette exigence, le cas échéant s'il est sélectionné pour une sous-attribution.

Conformément à ces lois et pour déterminer les exigences de déclaration applicables, le nom de la société certifie ce qui suit :

- a) Au cours de l'année d'imposition précédente, le revenu brut de votre entreprise provenant de toutes les sources était-il supérieur à 300 000 \$ ?

Oui  Non

- b) Au cours de l'exercice financier terminé précédent de votre entreprise ou organisation, votre entreprise ou organisation (l'entité juridique à laquelle appartient le numéro DUNS) a-t-elle reçu (1) 80 pour cent ou plus de ses revenus bruts annuels sous forme de contrats, de sous-contrats, de prêts, de subventions, sous-subventions et/ou accords de coopération ; et (2) 25 000 000 \$ ou plus de revenus bruts annuels provenant de contrats, de sous-contrats, de prêts, de subventions, de sous-subventions et/ou d'accords de coopération fédéraux ? :

Oui  Non

- c) Le public a-t-il accès à des informations sur la rémunération des dirigeants de votre entreprise ou organisation (l'entité juridique à laquelle appartient le numéro DUNS qu'il a fourni) par le biais de rapports périodiques déposés en vertu de l'article 13(a) ou 15(d) de la Securities Exchange Act de 1934 (15 USC 78m(a), 78o(d)) ou section 6104 de l'Internal Revenue Code de 1986 ? (FFATA § 2(b)(1)) :

Oui  Non

- d) Votre entreprise ou organisation maintient-elle un enregistrement actif dans le système de gestion des récompenses ([www.SAM.gov](http://www.SAM.gov))?

Oui  Non

Je certifie par la présente que les déclarations ci-dessus sont vraies et exactes, au meilleur de ma connaissance.

Signature autorisée : \_\_\_\_\_

Nom et titre du signataire: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_